



**LA MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HEMMINGFORD**  
**THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF HEMMINGFORD**

**AVIS PUBLIC**  
**de promulgation**

est par la présente donné,

QUE lors de la session ordinaire du conseil tenue le 7 janvier 2019, le conseil a adopté

**LE REGLEMENT NO. 287-10 intitulé:**  
**« Règlement imposant une compensation pour les frais reliés à la gestion des matières résiduelles sur le territoire de la Municipalité du Canton de Hemmingford pour l'année 2019 - Matières non-recyclables (déchets) et matières recyclables »**

Selon ce règlement, un tarif de 185 \$ par unité de logement sera imposé pour la gestion des vidanges et un tarif de 47.50\$ par unité de logement pour la gestion des matières recyclables pour l'année 2019, selon les conditions établies dans le règlement.

Une copie de ce règlement est disponible pour consultation au bureau municipal.

DONNÉ à Hemmingford ce 8<sup>ème</sup> jour de janvier 2019

**PUBLIC NOTICE**  
**of publication**

is hereby given,

THAT at the January 7, 2019 regular council session, the council adopted the following by-law:

**BY-LAW NO. 287-10 entitled:**  
**“By-law establishing a compensation for the costs relating to waste management on the territory of the Township of Hemmingford for the year 2019 – Non-recyclable (waste) and recyclable materials”**

According to this by-law, a tariff of \$185 will be charged per housing unit for waste (garbage) management and \$47.50 per housing unit for the management of recycling for the year 2019, according to the conditions established in the by-law.

A copy of this by-law is available for consultation at the municipal office.

*GIVEN in Hemmingford this January 8<sup>th</sup>, 2019*

Sylvie Dubuc, Directrice générale et secrétaire-trésorière